

主禱文 (繁體)

The Lord's Prayer

阮 在天裏的父,

Goán-tī thiⁿ-ni ê Pē ;

祢的國 臨 到;

Lí ê kok lím-kaù;

在地 裏 親 像 在天 裏;

Tī tōe ni chhin-chhiūⁿ tī thiⁿ-ni ;

今 仔 日 賜 給 阮:

Kin-á jit sù hō goán ;

親 像 阮 亦 敕 免

Chhin-chhiūⁿ goán iā sià-bián

勿 得 使 阮 遇 著 試 探,

Bóh-tít hō goán tú-tiōh chhì thàm;

因為 國, 權, 榮 光, 皆 是 称 的;

In-ūi kok, koân, eñg-kng, long sī Lí ê

願 祢 的 名 聖,

Goān Li ê miâ seṅg;

祢 的 旨 意 得 著 成,

Lí ê chí-i- tit-tiōh chiâⁿ,

所 當 用 的 米 糧,

Só-tiōh eñg ê bí-niû,

赦 免 阮 的 罪,

Sià-bián goán ê chōe,

得 罪 阮 的 人;

Tek-chōe goán ê lāng ;

救 阮 脫 離 惡。

Kiù goán thoat-lī pháiⁿ.

至 代 代, 心 正 所 願。

Kaù tāi-tāi ; Sim chèng só-goān.